

2005

Obytná vozidla pro volný čas - Mobilní domovy -
Požadavky na obyvatelnost z hlediska zdraví
a bezpečnosti

ČSN
EN 1647

30 0048

Leisure accommodation vehicles - Caravan holiday homes - Habitation requirements relating to health and safety

Véhicules habitables de loisirs - Résidences mobiles - Exigences d'habitation relatives à la santé et à la sécurité

Bewohnbare Freizeitfahrzeuge - Mobilheime - Anforderungen an den Wohnbereich hinsichtlich Gesundheit und Sicherheit

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1647:2004. Evropská norma EN 1647:2004 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1647:2004. The European Standard EN 1647:2004 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Tato norma nahrazuje ČSN EN 1647+A1 (30 0048) z července 2002.



© Český normalizační institut, 2005

73424

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Toto vydání ČSN EN 1647 uvádí možnosti ověření odolnosti zatížení sněhem (výpočtem nebo zkouškou) a základní kritérium bezpečnosti konstrukce mobilního domova, stanovuje požadavky na větrání úložných prostor pro lůžkoviny pod lůžky, povinné umístění a text varovného štítku na horních palandách týkajícího se dětí do 6 let věku, velikost přípustných otvorů v konstrukci paland, požadavky na únikovou cestu a na kouřovody, na nouzový východ z toaletního oddílu, metodu ověření mechanické pevnosti paland, předměty na únikové cestě, které se nepovažují za překážky, přípustné způsoby otevírání nouzových oken a panelů, požadavky na tuhé prvky z hořlavých materiálů a na nehořlavou ochranu netuhých prvků, stanovuje metodu ověření minimální velikosti oken a nouzových panelů a náhradní metodu zkoušení žebříků k palandám mimo mobilní domov a definuje bod emise plamene u spotřebičů.

Citované normy

EN 3-7 zavedena v ČSN EN 3-7 (39 9100) Přenosné hasicí přístroje - Část 7: Vlastnosti, požadavky na hasicí schopnost a zkušební metody

EN 624 zavedena v ČSN EN 624 (06 1459) Spotřebiče spalující zkapalněné uhlovodíkové plyny - Uzavřené vytápěcí zařízení na zkapalněné uhlovodíkové plyny pro zabudování do vozidel a lodí

EN 721 zavedena v ČSN EN 721 (30 0044) Obytná vozidla pro volný čas - Požadavky na bezpečnostní větrání

EN 722-1 zavedena v ČSN EN 722-1 (30 0043) Obytná vozidla pro volný čas - Vytápěcí systémy na kapalná paliva - Část 1: Karavany a mobilní domovy

EN 1949 zavedena v ČSN EN 1949 (06 1461) Instalace systémů na LPG pro účely bydlení v obytných vozidlech a jiných silničních vozidlech

EN 13878:2003 zavedena v ČSN EN 13878:2003 (30 0010) Obytná vozidla pro volný čas - Termíny a definice

IEC 60364-7-708 zavedena v ČSN 33 2000-7-708 (33 2000) Elektrotechnické předpisy - Elektrická zařízení - Část 7: Zařízení jednoúčelová a ve zvláštních objektech - Oddíl 708: Elektrická zařízení v karavanech a jejich parkovacích místech v kempech

Souvisící normy

ČSN EN ISO 7345:1997 (73 0553) Tepelná izolace - Fyzikální veličiny a definice

Upozornění na národní poznámky

K článkům A.3.7 a I.3 byly doplněny informativní národní poznámky.

Vypracování normy

Zpracovatel: Ivana Petrašová, IČ 40448584, Brno

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 1647 Prosinec 2004
---	--------------------------

ICS 43.100

Nahrazuje EN 1647:1998

Vozidla pro volný čas - Mobilní domovy -
Požadavky na obyvatelnost z hlediska zdraví a bezpečnosti
Leisure accommodation vehicles - Caravan holiday homes -
Habitation requirements relating to health and safety

Véhicules habitables de loisirs - Résidences mobiles - Exigences d'habitation relativement à la santé et à la sécurité	Bewohnbare Freizeitfahrzeuge - Mobilheime - Anforderungen an den Wohnbereich hinsichtlich Gesundheit und Sicherheit
--	--

Tato evropská norma byla schválena CEN 2004-10-14.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu CEN nebo u kteréhokoli člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarsko.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídící centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2004 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 1647:2004 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Předmluva

..... 5

1 Předmět
normy

.. 6

2 Normativní
odkazy

..... 6

3 Termíny a
definice

..... 6

4
Zkoušení

..... 6

5 Provedení a
konstrukce

..... 7

6 Vnitřní
zařízení

.... 9

7 Přívod pitné vody a odpadní
systém.....

11

8
Instalace

..... 11

9
Větrání

..... 11

10 Protipožární
opatření

..... 12

11	Varovné upozornění	15
12	Příručka uživatele	16
Příloha A (normativní)	Tepelná izolace - Výpočetní metoda (viz 5.7)	17
Příloha B (normativní)	Zkouška zatížení sněhem	22
Příloha C (normativní)	Světlá výška nad palandami (viz 6.1.2)	23
Příloha D (normativní)	Pevnost zábran proti vypadnutí z paland (viz 6.1.3.3)	24
Příloha E (normativní)	Mechanická pevnost paland (viz 6.1.4)	25
Příloha F (normativní)	Zajištění sklopných paland (viz 6.1.5)	26
Příloha G (normativní)	Bezpečnost vstupu na horní palandy (viz 6.1.6)	27
Příloha H (normativní)	Měření otvorů (viz 6.1.7)	29
Příloha I (normativní)	Zkušební zařízení	30
	Bibliografie	31

Předmluva

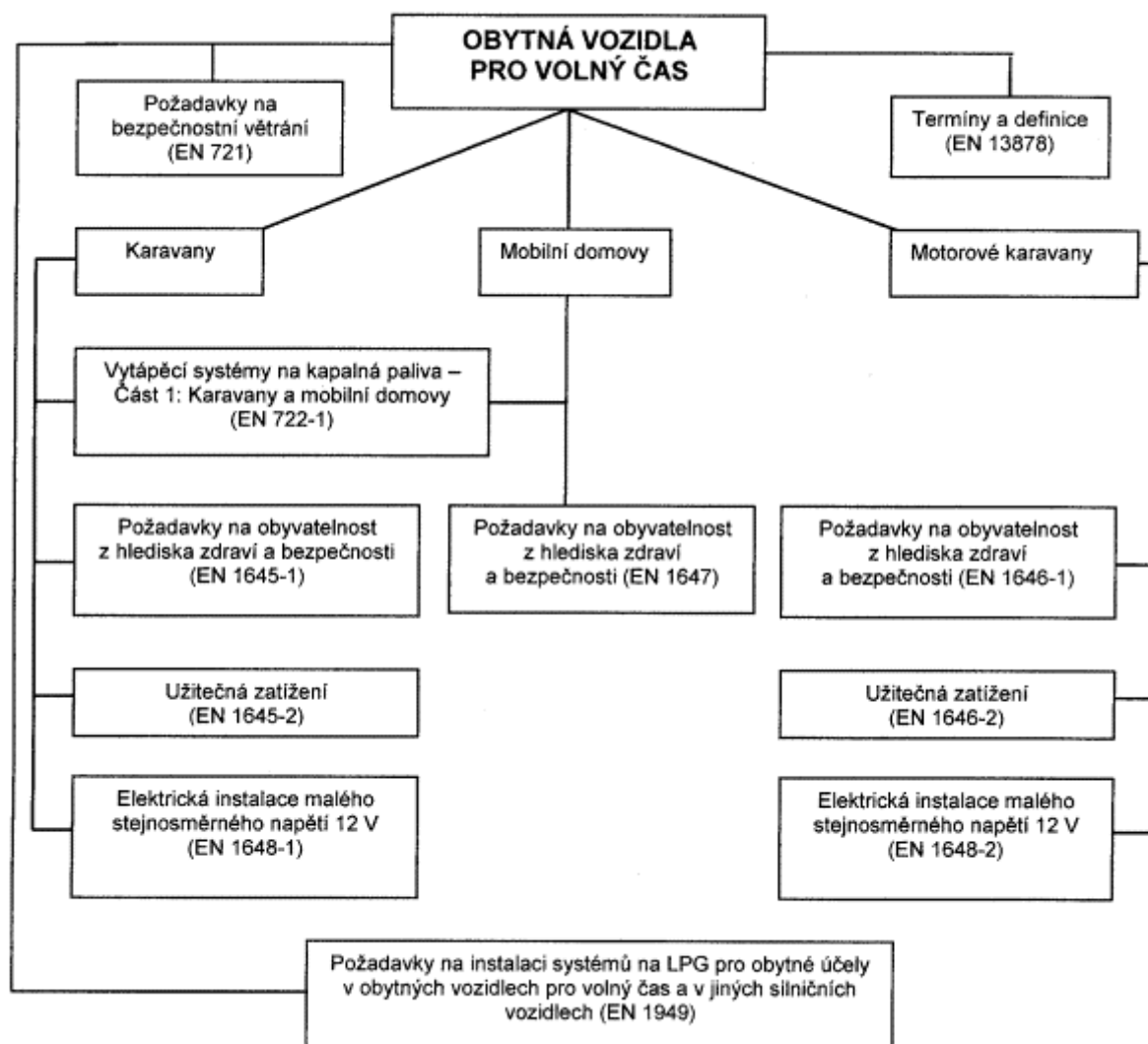
Tento dokument (EN 1647:2004) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 245 „Obytná vozidla pro volný čas“, jejíž sekretariát zajišťuje BSI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do června 2005 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do června 2005.

Tento dokument nahrazuje EN 1647:1998.

Tato norma je jednou z řady pokrývajících hlediska obyvatelnosti obytných vozidel pro volný čas. Tato norma obsahuje 9 normativních příloh.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarsko.



1 Předmět normy

Tento dokument stanovuje požadavky týkající se zajištění bezpečnosti a zdraví osob, které používají mobilní domovy definované v kapitole 3 pro dočasné nebo sezónní ubytování.

Stanovuje třídy odolnosti zatížení sněhem a stability konstrukce mobilních domovů, včetně

minimálních informací, které mají být uvedeny v příručce uživatele.

Také stanovuje odpovídající zkušební metody.

-- Vynechaný text --